

Система накопичення балів

Вид заняття/ роботи	Вид контрольного заходу	Зміст контрольного заходу*	Критерії оцінювання та термін виконання*	Усього балів
1	2	3	4	5
Поточний контроль				
Змістовий модуль 1				
Практичне заняття 1	Діагностичне тестування, монологічне мовлення	Індивідуальна робота на занятті, співбесіда Питання для підготовки надано за темами у Навчальному посібнику <i>Business Partner Coursebook / Business Partner Workbook</i> https://moodle.znu.edu.ua/enrol/index.php?id=10878	Тестові питання оцінюються: правильно/неправильно. Кількість рівнозначних питань – 20. Застосовується шкала переведення кількості правильних відповідей у бали з діапазону 0-1: – незадовільний рівень: 0-11 – 0 балів (не зараховано); – достатній рівень (60% - 100% від максимального балу): 12-20 – 0,6 – 1 бал (зараховано), а саме: 13-12 – 0,6 бали; 15-14 – 0,7 бали; 16-17 – 0,8 бали; 18-19 – 0,9 бали; 20 – 1 бал Співбесіда оцінюється максимально 1 бал (розуміння, оформлення думки, логічність, граматична й лексична правильність): – незадовільний рівень – 0 балів (не зараховано); <i>Термін виконання – тиждень 1</i>	1 1
Практичне заняття 2	Індивідуальне та групове опитування, діалогічне мовлення, виконання практичних вправ з граматики Завдання 1 Самостійної роботи Завдання 2 Самостійної роботи	Групова та індивідуальна робота на занятті: виконання практичних завдань, складання діалогів, Слухання й післявправи переклад й переказ тексту “From Small Town to Global Leader”	Робота на практичному занятті оцінюється комплексно максимально у 2 бали: – незадовільний рівень – 0 балів (не зараховано); Виконання практичних завдань самостійної роботи оцінюється окремо. Максимальний бал за виконання самостійної роботи за Змістовим модулем 1 – 4 бали. <i>При формуванні шкали бальної оцінки стимулюється систематична робота здобувачів протягом семестру.</i> <i>Термін виконання – тиждень 2</i>	2 1 1
Практичне заняття 3	Індивідуальне, фронтальне та групове опитування, монологічне мовлення, виконання практичних вправ з граматики, слухання, письма, перекладу Завдання 3 Самостійної роботи Завдання 4 Самостійної роботи	Групова та індивідуальна робота на занятті: виконання практичних завдань, написання рекомендаційного електронного листа, презентація на тему “My future job”	Робота на практичному занятті оцінюється комплексно максимально у 2 бали: – незадовільний рівень – 0 балів (не зараховано); Виконання практичних завдань самостійної роботи оцінюється окремо. Максимальний бал за виконання самостійної роботи за Змістовим модулем 1 – 4 бали. <i>При формуванні шкали бальної оцінки стимулюється систематична робота здобувачів протягом семестру.</i> <i>Термін виконання – тиждень 3</i>	2 1 1

Тестування	Контрольне тестування за Змістовим модулем 1	Перелік тестових питань для самопідготовки розміщено в СЕЗН ЗНУ Moodle. https://moodle.znu.edu.ua/enrol/index.php?id=10878	Тестові питання оцінюються: правильно/неправильно. Кількість рівнозначних питань – 10. Застосовується шкала переведення кількості правильних відповідей у бали з діапазону 0-5: – незадовільний рівень: 0-2 – 0 балів (не зараховано); – достатній рівень (60% - 100% від максимального балу): 3-10 – 3, 4, 5 балів (зараховано), а саме: 3-5 – 3 бали; 6-8 – 4 бали; 9-10 – 5 балів. <i>Термін виконання – тиждень 3- 4</i>	5
Змістовий модуль 2				
Практичне заняття 4	Словниковий диктант, індивідуальне та групове опитування, монологічне та діалогічне мовлення, виконання практичних вправ з граматики, слухання, письма, перекладу	Групова та індивідуальна робота на занятті: виконання практичних завдань Питання для підготовки надано за темами у Навчальному посібнику <i>Business Partner Coursebook / Business Partner Workbook</i> https://moodle.znu.edu.ua/enrol/index.php?id=10878	Робота на практичному занятті оцінюється комплексно максимально у 2 бали: – незадовільний рівень – 0 балів (не зараховано); <i>При формуванні шкали бальної оцінки стимулюється систематична робота здобувачів протягом семестру.</i> <i>Термін виконання – тиждень 4</i>	2
Практичне заняття 5	Індивідуальне, опитування, виконання практичних вправ з граматики, письма Завдання 1 Самостійної роботи	Індивідуальна робота на занятті: виконання практичних завдань, Написання електронного листа з пропозиціями щодо планування бізнес-зустрічі	Робота на практичному занятті оцінюється комплексно максимально у 2 бали: – незадовільний рівень – 0 балів (не зараховано); Виконання практичних завдань самостійної роботи оцінюється окремо. Максимальний бал за виконання самостійної роботи за Змістовим модулем 2 – 2 бали. <i>При формуванні шкали бальної оцінки стимулюється систематична робота здобувачів протягом семестру.</i> <i>Термін виконання – тиждень 5</i>	0,5
Практичне заняття 6	Індивідуальне, фронтальне та групове опитування, монологічне та діалогічне мовлення, виконання практичних вправ з граматики, письма Завдання 2 Самостійної роботи	Групова та індивідуальна робота на занятті: виконання практичних завдань, Дискусія	Робота на практичному занятті оцінюється комплексно максимально у 2 бали: – незадовільний рівень – 0 балів (не зараховано); Виконання практичних завдань самостійної роботи оцінюється окремо. Максимальний бал за виконання самостійної роботи за Змістовим модулем 2 – 2 бали. <i>При формуванні шкали бальної оцінки стимулюється систематична робота здобувачів протягом семестру.</i> <i>Термін виконання – тиждень 6</i>	0,5
Практичне заняття 7	Індивідуальне, фронтальне та групове опитування, монологічне та діалогічне мовлення,	Групова та індивідуальна робота на занятті: виконання практичних завдань, написання есе на тему “How to	Робота на практичному занятті оцінюється комплексно максимально у 2 бали: – незадовільний рівень – 0 балів (не зараховано); Виконання практичних завдань	2

	перекладу Завдання 2 Самостійної роботи		<i>При формуванні шкали бальної оцінки стимулюється систематична робота здобувачів протягом семестру. Термін виконання – тиждень 13</i>	0,5
Практичне заняття 14	Індивідуальне та групове опитування, монологічне та діалогічне мовлення, виконання практичних вправ з граматики, слухання, письма, перекладу Завдання 3 Самостійної роботи	Групова та індивідуальна робота на занятті: виконання практичних завдань, Читання і письмовий переклад тексту	Робота на практичному занятті оцінюється комплексно максимально у 2 бали: – незадовільний рівень – 0 балів (не зараховано); Виконання практичних завдань самостійної роботи оцінюється окремо. Максимальний бал за виконання самостійної роботи за Змістовим модулем 4 – 2 бали. <i>При формуванні шкали бальної оцінки стимулюється систематична робота здобувачів протягом семестру. Термін виконання – тиждень 14</i>	2 0,5
Практичні заняття 15	Індивідуальне, опитування, монологічне та діалогічне мовлення, виконання практичних вправ з граматики, слухання, письма Завдання 4 Самостійної роботи	Групова та індивідуальна робота на занятті: виконання практичних завдань, Написання інструкцій: The office move	Робота на практичному занятті оцінюється комплексно максимально у 2 бали: – незадовільний рівень – 0 балів (не зараховано); Виконання практичних завдань самостійної роботи оцінюється окремо. Максимальний бал за виконання самостійної роботи за Змістовим модулем 4 – 2 бали. <i>При формуванні шкали бальної оцінки стимулюється систематична робота здобувачів протягом семестру. Термін виконання – тиждень 15</i>	2 0,5
Тестування	Контрольне тестування за Змістовим модулем 4	Перелік тестових питань для самопідготовки розміщено в СЕЗН ЗНУ Moodle. https://moodle.znu.edu.ua/enrol/index.php?id=10878	Тестові питання оцінюються: правильно/неправильно. Кількість рівнозначних питань – 10. Застосовується шкала переведення кількості правильних відповідей у бали з діапазону 0-5: – незадовільний рівень: 0-2 – 0 балів (не зараховано); – достатній рівень (60% - 100% від максимального балу): 3-10 – 3, 4, 5 балів (зараховано), а саме: 3-5 – 3 бали; 6-8 – 4 бали; 9-10 – 5 балів. <i>Термін виконання – тиждень 3- 4</i>	5
Усього за поточний контроль	19			60
Підсумковий контроль				

Залік	Підсумкове тестування	<p>Перевірка рівня сформованих програмних результатів навчання РН 09, РН 13, РН 19 здійснюється комплексно відповідно до змісту навчальної дисципліни (розд. 3). Завдання представлено у форматі комплексного тесту, до якого включено 40 рівнозначних тестових питань з тем усіх змістових модулів. Тестування передбачає відповідь на питання (вірною є лише один з альтернативних варіантів відповідей).</p> <p><i>Перелік тестових питань для самопідготовки розміщено в профілі даної дисципліни у СЕЗН ЗНУ Moodle.</i></p> <p>https://moodle.znu.edu.ua/enrol/index.php?id=10878</p>	<p>Тестові питання оцінюються: правильно/неправильно. 1 правильна відповідь оцінюється 0.5 бали.</p> <p>– незадовільний рівень – 0 балів (не зараховано);</p> <p>– прийнятний рівень (35% - 59% від максимального балу) – 7-11 балів (зараховано умовно);</p> <p>– достатній рівень (60% - 100% від максимального балу) – 12-20 балів (зараховано).</p> <p><i>Тест розміщено в профілі даної дисципліни у СЕЗН ЗНУ Moodle.</i></p>	20
	Практичне завдання	<p>Перевірка рівня практичної складової сформованих програмних результатів навчання РН 09, РН 13, РН 19 здійснюється комплексно відповідно до змісту навчальної дисципліни (розд. 3) та передбачає читання тексту, переклад тексту українською мовою</p> <p><i>Практичне завдання розміщено в профілі даної дисципліни у СЕЗН ЗНУ Moodle</i></p>	<p>Практичне завдання передбачає виконання письмового перекладу професійно-орієнтованого тексту з англійської мови українською.</p> <p>20-18 балів – зміст тексту переданий правильно (адекватно), при перекладі допущено не більше 1 неточності; переклад в цілому відповідає нормам української мови; допускаються незначні помилки, властиві усному мовленню, зокрема, 1-2 лексичні помилки (не зовсім вдалий вибір контекстуального значення слова, помилка в сполучуваності);</p> <p>17-15 балів – у перекладі допущено 2-3 неточності, які не спотворюють (загальний) зміст тексту, що перекладається; 2-3 похибки в стилістичному оформленні перекладу: наприклад, в порядку слів (але не тема-рема), виборі контекстуального значення слова і т. п.; темп перекладу трохи уповільнений, але без пауз; студент спокійно встигає перевести весь текст за відведений час.</p> <p>14-12 балів – у перекладі допущено одне смислове спотворення і / або 2-3 неточності, що не спотворюють (загальний) зміст тексту, що перекладається; 4-5 похибок у стилістичному оформленні перекладу: наприклад, в порядку слів (але не тема-рема), виборі контекстуального значення слова; використання синтаксичної конструкції, характерної для вихідного мови, але не властивої українській мові; темп перекладу дещо уповільнений, але без великих пауз, що дозволяє студенту перевести весь текст за відведений час.</p> <p>11-8 бали – у перекладі допущено два смислових спотворення та / або деякі неточності, що не спотворюють (загальний) зміст тексту, що перекладається; значна кількість стилістичних похибок внаслідок недостатнього застосування перекладацьких трансформацій; у тексті перекладу під впливом початкового тексту використовуються синтаксичні конструкції і лексичні засоби, що не є характерними для української мови (ті, що</p>	20

			<p>не відповідають нормам української мови), що ускладнює сприйняття перекладу; темп перекладу уповільнений, з досить довгими паузами, але тим не менш дозволяє студенту перевести весь текст за відведений час.</p> <p>7-1 бали – у перекладі допущено два смислових спотворення та / або багато неточностей, що не спотворюють (загальний) зміст тексту, що перекладається; значна кількість стилістичних похибок внаслідок недостатнього застосування перекладацьких трансформацій, в тексті перекладу під впливом початкового тексту використовуються синтаксичні конструкції і лексичні засоби, що не є характерними для української мови (ті, що не відповідають нормам української мови), що дуже ускладнює сприйняття перекладу; темп перекладу сильно уповільнений, з довгими паузами, не дозволяє студенту перевести весь текст (5-10%) за відведений час.</p> <p>0 балів – студент з перекладом не впорався, зробив три і більше смислових спотворень і більше 5 неточностей; текст перекладу не відповідає стилістичним нормам української мови; темп перекладу дуже уповільнений, з довгими паузами, що не дозволяє студенту перевести весь текст.</p>	
Усього за підсумковий контроль				40

Тестування. Поточне та підсумкове оцінювання теоретичних завдань здійснюється у формі тестування з використанням платформи дистанційного навчання СЕЗН ЗНУ Moodle відповідно до календарного графіку поточних і підсумкового контролів. Проходження тестів відбувається після ідентифікації здобувача через його персональний акаунт на сторінці дисципліни при увімкненому відео-режимі Zoom – конференції за умови дистанційної присутності викладача та передбачає обмежену у часі відповідь на теоретичні питання: для поточних контролів (Змістовий модуль 1-4) – до 20 хвилин, як правило, або під час практичного заняття перед завершенням поточного змістового модуля, або під час консультації за встановленим графіком; для підсумкового (залікового) тесту – до 40 хвилин під час підсумкового контролю за складеним розкладом.

Критерії оцінювання практичних завдань:

Кожне практичне завдання максимально оцінюється у 2 бали у відповідності з такими критеріями:

- еквівалентність передавання матеріалу, мовного оформлення завдання на лексичному, граматичному, синтаксичному рівнях;
- змістовність та повнота реалізації комунікативного наміру;
- використання фахової термінології;
- лексичне та граматичне оформлення завдання (орфографічні, пунктуаційні, лексичні, граматичні, стилістичні помилки).

2 бали – відповідь повна, аргументована та без помилок, демонструє володіння навчальним матеріалом в повному обсязі, повне розуміння текстів для читання; вільне використання професійної термінології, знання лексико-граматичного матеріалу.

1,5 бали – відповідь повна, аргументована, але з помилками, демонструє володіння навчальним матеріалом в певному обсязі, часткове розуміння текстів для читання та використання професійної термінології.

1 бал – відповідь неповна, неаргументована, з помилками, часткове розуміння текстів для читання та використання професійної термінології.

0,5 бали – відповідь фрагментарна, з деякими суттєвими лексико-граматичними помилками.

Від 0.1 до 0.5 балів – за доповнення, участь у дискусії

Додаткові (заохочувальні) бали – до 10 балів.

Загальна семестрова бальна оцінка за дисципліну складається як сума бальних оцінок за всі поточні контролі з усіх змістових модулів (з урахуванням додаткових балів за навчально-наукову активність) та за підсумковий контроль і не може перевищувати **100 балів**. Бальна оцінка переводиться у **національну** шкалу та шкалу **ECTS**.

Шкала оцінювання ЗНУ: національна та ECTS

За шкалою ECTS	За шкалою університету	За національною шкалою	
		Екзамен	Залік
A	90 – 100 (відмінно)	5 (відмінно)	Зараховано
B	85 – 89 (дуже добре)	4 (добре)	
C	75 – 84 (добре)		
D	70 – 74 (задовільно)	3 (задовільно)	
E	60 – 69 (достатньо)		
FХ	35 – 59 (незадовільно – з можливістю повторного складання)	2 (незадовільно)	Не зараховано
F	1 – 34 (незадовільно – з обов’язковим повторним курсом)		